



















La Rural del diseño

Esta vez, un pabellón de 2900

metros cuadrados será el escena-

rio, donde se presentarán algunos

de los números puestos de Cohen

con sus más recientes creaciones:

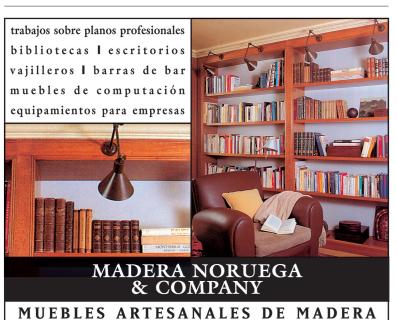
el Estudio Cabeza con el banco

Topográfico y el banco Patagóni-

co; Matriz Design con el Filo

Bench, la Mil Table y la Neo

la exposición de mobiliario, electrodomésticos e iluminación que el año pasado tuvo 50 mil visitantes. Serán casi 3 mil metros cuadrados de novedades



Camargo 940 (1414) Cap. Fed. Tel./Fax: 4855-7161 maderanoruega@fibertel.com.ar CONSÚLTENOS

Después de la amplia repercusión de las dos primeras ediciones en el Centro Cultural Borges, visitadas por más de 50 mil tercera muestra Cienporcientodiseño en La Rural. Originada co- profesionales y medios extranjeros mo una exposición de productos de vanguardia en materia de muebles y objetos, la muestra ideada por la arquitecta Mónica Cohen viene de algún modo a coronar el cierre de este mes dedicado al diseño y en lo que compete a su ideóloga, a demostrar, que el diseño es un bien exportable.

"Después de recorrer las más importantes exposiciones de diseño del mundo, y principalmente impactada por la célebre Feria de Milán, quise reproducir en Buenos Aires ese mismo clima de efervescencia. Hoy, a tres años de la primera, no puedo

Todo el confort.

Centro: Av. Belgrano 2838 - Bs.As.

Tel. 4901-9876 / 4902-2452

Tel./Fax: 4931-4564

Toda la firmeza.

dejar de emocionarme con los logros Los protagonistas y sus obras obtenidos. El haber ganado el Primer Premio en Muebles de Exterior con Yacaré Bench (un producto de la empresa Estudio Cabeza, diseñado por Diana Cabeza) en la ICFF (International Contemporary Furniture Fair de Nueva York), que la muestra haya sido la plataforma de varios productos que se comercialipersonas, esta semana empieza la zan en el exterior y, además, sumar en esta edición el interés de varios



Caballito: Dr. Gregorio Aráoz Alfaro 324 Visite nuestros OUTLETS - PLANES EN CUOTAS - ENVÍOS A TODO EL PAÍS - www.colchonesroller.com.ar

Chair, y diseños varios del Dash nas de acero y tubos de PVC di-Team, Walmer, Arquimadera y señadas por Marcelo Minolitti pa-Griscan. Además de nuevas incorra Reuso, la nueva línea gerencial como las revistas Interni y Design poraciones como los Perfectos desarrollada por Miky Frieden-Dragones con su poltrona Trape; bach & Asoc para Grismetal, el sistema Malla diseñado por Enzo Ve-

vó un lugar muy especial para jóvenes talentos surgidos del Segundo Concurso Nacional de Diseño de Equipamiento organizado por Eduardo Iurcovich y Viviana Botbol de Santorini (donde los diseñadores industriales Hernán Fretto y Damián Mejías se alzaron con el primer premio en la categoría Sofá, y los arquitectos Rodolfo Nieves y Débora Pacheco con el primero en Butaca Individual) y los ganadores del I Concurso de Diseño Masisa para Estudiantes del que resultaron ganadores Agustín Bramanti y Miguel Germano, de la Facultad de Arquitec-

Compañía con la Colección Por-

baris, Chanteclaire y Marabú-

inspiradas en los cabarets de Bue-

nos Aires de los años '40); Net con

las sillas Robin y Museo; los mue-

bles, esculturas y objetos en fibra

de vidrio y cuero de Viviana Ta-

rrab para De la Tropa; las poltro-

lasco y Ricardo González para Vi-

el arquitecto Carlos Galli de La tura, Diseño y Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires, con teña (tres líneas de muebles -Ta- la mesa ratona "mr01" a exhibirse en el próximo Salón Satélite de

Invitados especiales Además, en el marco de la muestra, el 31 de octubre de 14 a 19 se realiza un seminario internacional. ¿El tema? Nada menos que el diseño como negocio. Así, co-organizado por el Plan Nacional de Diseño, y auspiciado por la Subsecretaría de Industria del Ministerio de Economía y Producción y el Instituto Nacional de Tecnología In-

sión G, la banca para exteriores Aceituna y la chaise longue Thumbona del Grupo Confort + Espacio producido por Premoldeado San Luis SA y los prototipos de electrodomésticos de vanguardia de la firma Whirlpool, entre otros. Además, este año, Cohen reser-Un mueble a medida al precio de uno standard con el coloi y lustre adecuado a su ambiente Maderas / Aglomerados Terciados / Adhesivos Inst. Comerciales Cortes a Medida

Visite nuestra exhibición



Gascón 1027 (C1181ACU) Bs. As. GASCON Tel. 4864-8880

E-mail: mgascon@datamarkets.com.ar

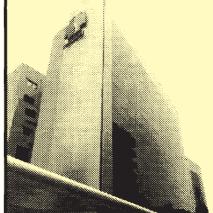
dustrial, serán de la partida desta- trodomésticos del Grupo Whirlcados especialistas como Carmelo Di Bartolo, director de Design Innovation de Milán y profesor del Istituto Europeo di Design (Italia);el arquitecto Nicola Goretti (Brasil); el diseñador industrial Marcelo Leslabay, subdirector de la Revista Experimenta de Madrid (España) y el diseñador industrial Mario Fioretti, gerente de Design

pool. En plus, la muestra contará Dragones, la presentación de la etiqueta Tramando de Martín Churba, una muestra de lujo de arquitectos-artistas auspiciada por Víctor Najmías de Art Gallery International con la participación de Clorindo Testa, Justo Jorge Solso-Estratégico da Multibrás S/A Elec- na, Luis Benedit, Roberto Frange-

lla, Jacques Bedel, Hugo Hojman, Myriam Jawerbaum y Juan Fontacon desfiles de indumentaria de na, entre otros, y la muestra foto-Kosiuko y accesorios de Perfectos gráfica de la arquitecta Daniela

> Rural del 29 al 3 de noviembre. Entra da: \$ 8. Jubilados y estudiantes, 50% de descuento. Horario: de 12 a 20. In formes al www.cienporciento.net





- Médicos de Familia
- 68 Centros Médicos propios en todo el país
- Más de 1.200 prestadores
- Nuestro Sanatorio Franchín, en Capital Federal
- Moderna Infraestructura
- Red de Consultorios Odontológicos



0-800-222-0123

Av. Belgrano 1864. Sanatorio Franchín: B. Mitre 3545. Y en los demás Centros Médicos del país.

m² P2 25.10.2003 25.10.2003 | P3 | m²

CAL ARENA

Mac Center

Se inauguró en el Centro Cultural Borges el Mac Training Center, un centro de capacitación en artes digitales formado por el A&T Group, Apple, el centro cultural y la Facultad de Artes Electrónicas de la Universidad de 3 de Febrero. El Center se enfoca a la capacitación en artes digitales presenciales u online, y dicta seminarios, cursos, talleres y carreras cortas de perfeccionamiento individuales o asociado con empresas del medio. Una característica del Center es que se pueden realizar actividades modulares o individuales, o sea ir a aprender algo puntual o realizar hasta una carrera corta. Los niveles son igualmente flexibles y atienden tanto al principiante como al profesional en disciplinas como fotografía, video, arquitectura, cine, publicidad, creatividad, animación, diseño y artes. Para octubre y noviembre, se dictan seminarios de introducción al Mac OS X, cursos de web design, retoque, ilustración, arte digital y diseño, y workshops de edición de video v foto digital. Las actividades tienen lugar de lunes a viernes de mañana, tarde y noche, y los sábados de mañana. Informes Viamonte 768. al 4893.1746 o al info@atlab.

Aniversario de GrisMETAL

El jueves pasado y como parte de los eventos de BAND 03, GrisMETAL presentó una nueva línea de mobiliario gerencial que desarrollaron con el estudio de diseño Miki Friedenbach & Asoc. GrisMETAL está festejando sus 40 años con el lanzamiento y con la ampliación de su showroom en el microcentro

Seguimiento en SCA

El 25 de noviembre comienza el curso de Programación y Seguimiento de Obras que dicta el arquitecto Jorge Civit Evans en la Sociedad Central de Arquitectos. Como introducción, el 17 de noviembre se dictará una clase gratuita para presentar el programa, que incluye objetivos como ayudar a determinar precios y plazos de obra, detectar en forma temprana desvíos que influvan en los costos y términos. y proponer soluciones. Informes en www.socearg.org, en Montevideo 938 o al 813-2375/812-3644/5856/3986.

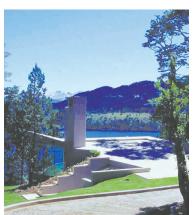
Manual de Megaflex

Megaflex acaba de reeditar su manual de colación de sus productos impermeabilizantes y acaba de renovar su página web. La entrega del manual es gratuita y puede preguntarse sobre puntos de distribución al

4002-5000 o la dirección a.farinelli@megaflex.com.ar







Sobre el Nahuel Huapi

Una casa hábilmente integrada en una pronunciada barranca del lago en Bariloche muestra cómo integrar el diseño arquitectónico a la textura de un paisaje.

POR MATIAS GIGLI

Dos arquitectos que recorren ya los cuarenta años y reparten sus horas entre el trabajo profesional y la docencia en la facultad demostraron audacia y mesura en una difícil encomienda en Bariloche.

Con una arquitectura de neto corte contemporáneo y sin dañar el entorno ni poluir con muros y techos a cuatro aguas de algún estilo europeo, estos arquitectos materializaron una casa con vistas al lago Nahuel Huapi.

Entre la ciudad de Bariloche y el Hotel Llao Llao, sobre el lado costero del lago, todavía existen terrenos vacíos. Los arquitectos Roberto Amette y Roberto Busnelli se han ganado, a fuerza de diseño, el extraño mérito de terminar una lujosa casa sobre un terreno con una fuerte pendiente y, ahora que está finalizada obra, las vistas al maravilloso lago siguen tal cual estaban al momento de empezar los trabajos. ¿Cómo hicieron?

La solución fue que proyectaron en corte, pensaron la casa en función de la abrupta topografía del terreno, que en sesenta metros de longitud tiene cuarenta y cinco de desnivel, entendiendo la necesidad de vincular lo construido con el paisaje. El sitio cuenta con una gran cantidad de ejemplares de cipreses, cohigües y arrayanes de gran porte que se salvaron de perder la vida gracias a la voluntad de no nivelar la barranca para implantar la casa.

Ahora los propietarios disfrutan tanto de las vistas como de los añosos árboles que circundan la casa.

Al predio se llega recorriendo la avenida Bustillo y en ese tranquilo recorrido aparece de repente una gran terraza de 160 metros cuadrados, a modo de mirador. Bajo este piso se abre la casa hacia el lago, con

grandes ventanales en el frente y envuelta a los lados con árboles. La pronunciada barranca, entonces, tiene una suerte de descanso poco intrusivo en la casa. Más abajo, desde el frente hasta la orilla del lago, la pendiente no discute con la escalera. Es que una característica de



exteriores -tanto de la casa como las escalinatas y muros de contención- vinculan la casa con el paisaje. En parte, el efecto se logra por la utilización de la piedra del lugar en buena parte de la obra. Lo único que sobresale, de hecho, es la gran chimenea central, muy seca y abstracta, que aparece a modo de una escultura.

El mérito es haber podido diseñar en función del lugar, haber empezado el proceso de diseño sin condicionantes previos de formas o estilos. Es que cada situación exige una respuesta singular. Los arquitectos transformaron una dificultad en un motivante desafío: hacer arquitectura desde el territorio.

Busnelli y Amette llevan quince años trabajando juntos. Entre sus últimas obras se destaca la sinagoga Mishkan en Belgrano, proyecto que parte nada menos que de una caballeriza y que compartieron con Jaime Grinberg. ■

Cursos en la Di Tella

La UTDT realizará un ciclo intensivo teórico-práctico de formación de profesionales orientados a la restauración arquitectónica, dictado por profesores del Istituto Centrali di Restauro de Roma. El curso usará como ejemplo de trabajo la demanda de restauración de la vieja sede del Instituto Bacteriológico Argentino, en Congreso, futura sede de la Auditoría General de la Nación, tendrá 162 horas de clase y se dictará todos los días de 9 a 18, con teóricos a la mañana y experiencias en el edificio por las tardes, con uso de equipos avanzados traídos de Italia especialmente. El temario incluye re-levamientos topográficos y fotográficos, documentación, química, criterios y métodos de restauración, técnicas, agentes biológicos y prácticas de obra. Las clases se dictan del 11 al 28 de noviembre, se aceptan inscripciones hasta el 6 de ese mes, hay sólo 12 vacantes disponibles por criterios de CV y entrevista con los coordinadores y el costo es de 650 pesos. Por otro lado, el Centro de Estudios de Arquitectura Contemporánea de la Di Tella invita para este miércoles a las 19.30 a la charla introductoria de su posgrado en Economía Urbana, conducida por el director del CEAC, Francisco Liernur. El posgrado es dictado por profesores argentinos y extranjeros, y está destinado a arquitectos, ingenieros, economistas, politólogos y geógrafos. Informes al 4784.0084, por fax al 4782-2395, posgradosditella @utdt.eduy posgradosditella @utdt.edu



old XI feria internacional de materiales y tecnologias para la construccion

La mayor feria de toda la Industria de la Construcción lo espera con todas las novedades del sector.

Para su mayor comodidad FEMATEC contará con un amplio estacionamiento ubicado en las inmediaciones del Predio Costa Salguero con servicio de transfers.



ATACAMA
Ferial Tel.: 4833-5054 - Fax: 4833-1967 - fematec@atacamapublicidad.com.ar

Sociedad Central de Arquitectos



GENESIS





CENTRO COSTA SALGUERO 21 AL 25 DE OCTUBRE

